

**Protokół Nr 2**  
**z posiedzenia Komisji Kultury Rady Miasta Milanówka**  
**z dnia 20 stycznia 2011 r.**

Posiedzenie otworzyła **Przewodnicząca Komisji Kultury, radna Maria Swolkień-Osiecka**.  
W posiedzeniu uczestniczyli radni i goście według załączonych list obecności.  
**Przewodnicząca Komisji** odczytała porządek obrad, radni przyjęli proponowany porządek bez zmian.

**Proponowany porządek obrad:**

1. Opinia Komisji w sprawie Budżetu Miasta Milanówka na rok 2011 w działach dotyczących kultury.
2. Dyskusja na temat form współpracy dla rozwoju życia kulturalnego Miasta.
3. Plany i propozycje imprez przewidzianych przez poszczególne organizacje pozarządowe.
4. Stworzenie kalendarium wydarzeń kulturalnych.
5. Sprawy różne.

**Ad. 1.**

**Opinia Komisji w sprawie Budżetu Miasta Milanówka na rok 2011 w działach dotyczących kultury.**

**Skarbnik Bożena Sehn** omówiła dochody, które są o 2,5% większe niż w roku ubiegłym. Na obiekty sportowe w dziale kultura fizyczna zaplanowano 30 tys. zł by umożliwić pozyskiwanie środków. Wydatki zaplanowano na kwotę 47 310 837 zł., 12% mniej wydamy na wszystkie zadania bieżące. W dziale 921 1 600 300zł w dziale kultura i dziedzictwo narodowe, 1 200 00 Milanowskie Centrum Kultury, 270 000 Miejska Biblioteka Publiczna, 103 200 na dotacje celowe dla mieszkańców ubiegający się o dofinansowanie do remontów zabytków oraz ubezpieczenie gminne nieruchomości. W dziale 926, 342 228 zł kultura fizyczna i sport, 171 228 z przeznaczeniem na obiekty sportowe, na klub Milan przyznana kwota nie będzie wystawiona do konkursu, ustawodawca daje taką możliwość.

**Przedstawiciel Ligi Ochrony Przyrody Justyna Mietelska** zapytała, czy są środki na zabezpieczenie kompleksu willowego „Turczynek” i willi „Waleria”.

**Burmistrz Jerzy Wysocki** wyjaśnił, że są środki zabezpieczone na poziomie zeszłego roku 50 tys. zł dla „Turczynka” i 40 tys. zł dla willi „Waleria”.

**Przedstawiciel Ligi Ochrony Przyrody Justyna Mietelska** zapytała, gdzie są środki na rzeźby przechowywane w Archiwum.

**Dyrektor Milanowskiego Centrum Kultury Anna Osiadacz** wyjaśniła, że szykuje się do poważnego remontu stropów, będziemy musieli zabrać je na Spacerową, być może zrobimy wystawę w Sali konferencyjnej Urzędu Miasta w budynku „C” przy ulicy Spacerowej 4.

**Przedstawiciel Ligi Ochrony Przyrody Justyna Mietelska** zapytała o środki przeznaczone na klub sportowy Milan i zawody rowerowe.

**Burmistrz Jerzy Wysocki** wyjaśnił, że będzie to umowa dzierżawy. Klub Milan będzie opiekowała się całym terenem. Otrzyma środki, które powiadał wcześniej ZGKiM w mniejszej kwocie. Kwestia skoków rowerowych będzie uregulowana, na pewno nie będziemy płacić za ten teren.

**Ewa Noińska** zapytała o Fundację im. Jana Szczepkowskiego i korzyści dla miasta zawarte w statucie i zaapelowała o współpracę.

**Burmistrz Jerzy Wysocki** wyjaśnił, że spróbuje się porozumieć z władzami fundacji.

**Przewodnicząca Komisji Maria Swolkień-Osiecka** zapewniła o istnieniu fundacji.

**Ewa Noińska** wyjaśniła, że w mieszkaniu pani Hanny Mickiewicz były bardzo wartościowe zasoby prac Jana Szczepkowskiego, zapytała czy zmieniły się zapisy w statucie bo pani Hanna chciała je zachować dla ogółu.

**Przewodnicząca Komisji Maria Swolkień-Osiecka** stwierdziła, że podjęta zostanie współpraca z fundacją.

**Radna Katarzyna Słowik** poprosiła o udostępnienie wniosków KS Milan uzasadniających wniosek na 140 tys. zł dla klubu.

**Radny Karol Wójcik** oznajmił, iż został zmieniony plan wydatków Milanowskiego Centrum Kultury, zauważył zmiany na osobowy Fundusz Plac skąd się wzięły te zmiany.

**Dyrektor Milanowskiego Centrum Kultury Anna Osiadacz** wyjaśniła, że te zmiany to próba pokazania, że nie wszystkie pieniądze idą na kulturę. Cztery etaty to pracownicy związani z kulturą fizyczną, trzech panów, którzy organizują kalendarz imprez sportowych i opiekują się obiektami, czwarta osoba to opiekun zespołu boisk Orlik, sześć osób pozostałych związanych jest z kulturą, ale to nie do końca jest w tym również kasjer.

**Radny Karol Wójcik** zauważył, że w obecnym materiale inna kwota jest na zaplecze techniczne oraz na salonik.

**Dyrektor Milanowskiego Centrum Kultury Anna Osiadacz** odpowiedziała, że nadal jest ta sama kwota, część środków przeniosła na pokrycie przenosiny i zabezpieczenie rzeźb.

**Burmistrz Jerzy Wysocki** oznajmił, iż w projekcie planu na 30 listopada 2010 r. na zaplecze techniczne zabezpieczone zostało 30 tys. zł oraz drugie 30 tys. zł na Bal Seniora.

**Dyrektor Milanowskiego Centrum Kultury Anna Osiadacz** wyjaśniła, że emeryci sfinansują sobie catering MCK sfinansuje koncert w wysokości 6 tys. zł, 24 tys. zł zostały przeniesione na projekt młodzież w działaniu i inne koncerty.

Wywiązała się dyskusja.

**Radny Karol Wójcik** zapytał, co kryje się w organizacji koncertów okolicznościowych.

**Dyrektor Milanowskiego Centrum Kultury Anna Osiadacz** odpowiedziała, że wiąże się to chociażby dla Miasto Kobiet kilka dni warsztatów. Współpraca z organizacjami pozarządowymi różnica 15 tys. to również nowe propozycje przedstawione przez organizacje, które doszły całkiem niedawno.

**Radny Karol Wójcik** zapytał, czy organizacje pozarządowe nie powinny ubiegać się o konkursy.

**Dyrektor Milanowskiego Centrum Kultury Anna Osiadacz** wyjaśniła, że oprócz konkursów jest wiele projektów w których jesteśmy partnerami i razem organizujemy imprezy.

**Dominika Inkielman prezes Milanowskiego Uniwersytetu III Wieku** wyjaśniła, że konkurs dotyczy bardzo krótkiego okresu, pieniądze dotyczą kilku miesięcy w których organizuje i rozlicza się pieniądze za te imprezy.

**Radna Katarzyna Słowik** stwierdziła, że Miasto może ogłosić roczny konkurs i wtedy jest sprawa jasna i przejrzysta.

**Pan Inkielman Milanowskiego Uniwersytetu III Wieku** oznajmiła, że konkursy są na zadania które ustala miasto, my organizujemy zadania, które my ustalamy.

**Burmistrz Jerzy Wysocki zapytał radnego Karola Wójcika** na czym polega wniosek, czy chce pan wydzielić pieniądze dla organizacji.

**Dyrektor Milanowskiego Centrum Kultury Anna Osiadacz** odpowiedziała, że są to pomysły wychodzące z obu stron chodzi o współpracę kulturową na terenie miasta.

**Radna Małgorzata Trebińska** oznajmiła żeby nie podcinać skrzydeł, nie wszystkie organizacje są w stanie od razu występować o wnioski w konkursach, tylko przez współpracę z centrum kultury kreujemy nowych liderów. Nie wszyscy będą mieli odwagę od razu składać wnioski.

**Radny Karol Wójcik** oznajmił, że rozumie, że organizacje pozarządowe nie otrzymują pieniędzy na swoją działalność.

**Dominika Inkielman prezes Milanowskiego Uniwersytetu III Wieku** odpowiedziała, że występuje w imieniu Uniwersytetu po środki i otrzymujemy je w naszym przypadku problemem jest rok akademicki i środki, które możemy wykorzystać tylko pod koniec roku.

**Burmistrz Jerzy Wysocki** oznajmił, że możemy rozłożyć te środki w ciągu roku.

**Andrzej Pettyn** oznajmił, nie wiem czy Państwo zdajecie sobie sprawę z imprez rocznicowych, które nas czekają i które będzie organizował MCK.

**Radny Karol Wójcik** zapytał o lato w mieście. Jak to będzie działało.

**Dyrektor Milanowskiego Centrum Kultury Anna Osiadacz** wyjaśniła, że zajęcia z dziećmi trwają przez 6 godzin dziennie i zajęcia są bezpłatne, przypomina to półkolonie. Wiele ciekawych zajęć w grupach, wycieczki, dziennie w zajęciach bierze udział około 100 dzieci.

**Radny Karol Wójcik** zapytał o zainteresowanie własnymi dziećmi w rodzinach dysfunkcyjnych.

**Dyrektor Milanowskiego Centrum Kultury Anna Osiadacz** odpowiedziała, że współpracujemy z OPS i wspólnie niejednokrotnie organizujemy wypoczynek dla tych dzieci oraz różnego rodzaju imprezy.

**Radna Aleksandra Krystek** zapytała, że skoro akcja Lato w mieście jest bezpłatna, to dlaczego słyszałam od mojej znajomej iż musiała płacić.

**Dyrektor Milanowskiego Centrum Kultury Anna Osiadacz** odpowiedziała, że płatna jest wycieczka raz w tygodniu.

**Radny Karol Wójcik** zwrócił uwagę, na fakt iż wcześniej pani dyrektor mówiła, że wszystko jest za darmo.

**Prezes Stowarzyszenia „T-Art.” Iwona Dornarowicz** stwierdziła, że w szkołach akcja również jest bezpłatna, ale kiedy organizowana jest wycieczka trzeba za nią zapłacić.

**Radna Aleksandra Krystek** zwróciła uwagę na wysokie rachunki za telefon.

**Dyrektor Milanowskiego Centrum Kultury Anna Osiadacz** odpowiedziała, że wykonywanych jest wiele połączeń w ramach organizacji imprez kulturalnych oraz kontakt z klientami.

**Radna Aleksandra Krystek** zapytała o zajęcia dodatkowe.

**Dyrektor Milanowskiego Centrum Kultury Anna Osiadacz** wyjaśniła, że organizowane są zajęcia płatne gimnastyczne na ten cel sala jest wynajmowana dla potrzeb organizacyjnych tylko pilates jest bezpłatny.

**Radna Aleksandra Krystek** zwróciła uwagę, że pilates jest zajęciem tak popularnym, że można byłoby pokryć koszty z wpłat za inne zajęcia gimnastyczne dlatego więc dopłacamy.

**Dyrektor Milanowskiego Centrum Kultury Anna Osiadacz** odpowiedziała, że część imprez zmuszeni byliśmy odwoływać ze względu na inne imprezy, dlatego muszą być niższe ceny, mimo, że organizacje pozarządowe mają do swojej dyspozycji salę konferencyjną Urzędu Miasta przy ulicy Spacerowej 4, to i tak wołą korzystać z naszego lokalu przy ulicy Kościelnej 3.

**Radny Karol Wójcik** zapytał o organizację Świąt Narodowych.

**Dyrektor Milanowskiego Centrum Kultury Anna Osiadacz** odpowiedziała, że może przygotować dokładną rozpiskę wszystkich organizowanych koncertów.

**Ewa Januszewska** zapytała, czy znalazła pani również zajęcia dla nastoletnich dziewcząt nie tylko chłopców.

**Dyrektor Milanowskiego Centrum Kultury Anna Osiadacz** wyjaśniła, że dla chłopców organizowane są gry strategiczne, dla dziewcząt natomiast organizowane są zajęcia z decoupage oraz malowanie na jedwabiu.

**Radna Ewa Galińska** oznajmiła, że wyliczyła iż średnia pensja dla pracowników w Milanowskim Centrum Kultury wynosi 5 583 zł brutto, natomiast w Miejskiej Bibliotece publicznej średnia pensja wynosi niewiele powyżej 2 000 zł, czy mogą być takie różnice.

**Dyrektor Milanowskiego Centrum Kultury Anna Osiadacz** oznajmiła, że pracownicy biblioteki pracują w mniejszym wymiarze godzin, pracownicy MCK mają dyżury np. do 23, pracujemy również w weekendy, stąd też takie różnice między jednostkami.

**Burmistrz Jerzy Wysocki** wyjaśnił, że jak otrzymane zostaną informacje na temat średniej płacy w jednostkach to będziemy mogli wtedy dyskutować na ten temat.

**Danuta Kijewska Fundacja Homo-Homini** zapytała w ulotkach napisane było, że nawiązała się współpraca z organizacjami pozarządowymi, na czym ta współpraca ma polegać.

**Przewodnicząca Komisji** oznajmiła, że odpowiedź na to pytanie będzie w następnym punkcie porządku obrad.

**Justyna Mietelska** poruszyła sprawę kortów.

**Dyrektor Milanowskiego Centrum Kultury Anna Osiadacz** odpowiedziała, że korty są jednostką samofinansującą.

**Przedstawiciel Zespołu Szkół nr 2 im. Józefa Bema Joanna Majewska** zwróciła uwagę na obchody 50-lecia szkoły, wniosowała o dofinansowanie uroczystości.

**Przewodnicząca Komisji** zapytała, jak współpracę z kawiarenką „U Artystek” przekłada się na dochody.

**Dyrektor Milanowskiego Centrum Kultury Anna Osiadacz** odpowiedziała, że nie wie w tej chwili jak to wygląda, na pewno ta współpraca jest z korzyścią dla miasta.

**Przewodnicząca Komisji** podała pod głosowanie projekt budżetu Miasta w działach dotyczących Komisji, **Członkowie Komisji ( 2-za, 3-wstrzymujące), pozytywnie** zaopiniowała projekt budżetu.

#### Ad. 2, 3, 4

**Dyskusja na temat form współpracy dla rozwoju życia kulturalnego Miasta.  
Plany i propozycje imprez przewidzianych przez poszczególne organizacje pozarządowe  
Stworzenie kalendarium wydarzeń kulturalnych.**

**Dominika Inkielman** wniosowała, aby rozpisac imprezy z wyprzedzeniem przynajmniej do pół roku, aby w miarę możliwości imprezy nie pokrywały się wzajemnie. Zwróciła również uwagę, na wydanie informatora kulturalnego w którym można pokazać imprezy, które odbędą się w najbliższym czasie.

Wywiązała się dyskusja.

**Radny Karol Wójcik** zauważył, że mogło to być w formie kwartalnika i takie kalendarz powinien być aktualizowany na stronie.

**Ewa Januszewska** stwierdziła, że dobrą formą przekazu byłyby zamieszczenie obwieszczeń kulturalnych w sklepach i przy parafiach.

**Elżbieta Lis** poruszyła kwestię promocji i biuletynu.

**Burmistrz Jerzy Wysocki** oznajmił, że zamierza połączyć promocję z biuletynem, ale dopiero po dokładnym przeanalizowaniu.

**Radny Karol Wójcik** odpowiedział na pytanie pani Danuty Kijewskiej: trzeba skorzystać z potencjału organizacji pozarządowych, co nie było do tej pory wykorzystywane. Organizacje pozarządowe mają pomagać miastu, a nie my powinniśmy pomagać organizacjom pozarządowym.

**Przewodnicząca Komisji** stwierdziła, że będziemy współpracować w ramach Komisji.

Dyskusja.

**Przedstawiciel TONZ Wiesław Słowik** wnioskował, aby stworzyć w ramach Komisji Kultury podkomisję tematyczną.

Dyskusja.

**Prezes Stowarzyszenia „T-Art.” Iwona Dornarowicz** przedstawiła działalność stowarzyszenia „T-Art”

**Prezes TMM Andrzej Pettyn** omówił zaangażowanie Towarzystwa Miłośników Milanówka w promocję miasta, przedstawiając spis rocznic w mieście, które w br. można obchodzić.

**Wywiązała się dyskusja.**

**Przewodnicząca Komisji** prosiła, aby składać na ręce Anny Osiadacz propozycje terminów imprez.

#### Ad. 5.

#### **Sprawy różne.**

Spraw różnych nie zgłoszono i na tym powiedzenie i protokół został zakończony.

**Protokołowali,**  
**Małgorzata Trębińska**

**Przewodnicząca Komisji Kultury**

  
**Radna Maria Swolkień-Osiecka**